

Fábrica de Pastas Artesanales  
**LA PASTA ALLEGRE**  
SEGUI PROBANDO  
TE VA A GUSTAR

ENVÍOS A DOMICILIO, Edison 1041- S/ Rosa  
**458-202**



# REGION<sup>®</sup>

La Pampa

Un puente de comunicación

19° AÑO DE CIRCULACION

Del 31 de julio al 6 de agosto de 2009 - Año 19 - N° 909 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164 / 42-9025 / 42-8338  
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanes

**ALLEGRE RESTO-BAR**  
Para disfrutar

Av. San Martín 354  
entre calle 9 y 7  
General Pico

Versión digital y archivo  
[www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)

## Cabalgata en octubre



El fin de semana largo del 10, 11 y 12 de octubre, la Estancia San Carlos llevará a cabo la Cabalgata: «Encuentro de culturas diferentes». La Misma se iniciará en la Estancia San Carlos, de Carlos Lorences, ubicada en la localidad pampeana de Luan Toro. Desde allí partirá hacia Loventué, Victorica y Leuvucó, regresando nuevamente a la estancia...

## Curso con nueva fecha

La Subsecretaría de Turismo de La Pampa y la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa (AEHGLP), informaron sobre la nueva fecha del curso de capacitación «Atención al Cliente. Nivel Operativo», que será los días 19, 20 y 21 de agosto en el Centro CFI La Pampa...

## Costos actualizados de la Construcción

Cada último viernes del mes publicamos sobre el modelo de una vivienda unifamiliar en Planta Baja, de una superficie de 115 m2, construida en mampostería de ladrillo común y losa cerámica, los costos actualizados del M2.

**La Gauchita**  
Especias

El mundo de lo natural  
Venta por mayor y menor

- Cereales
- Copetín • Repostería
- Frutas secas • Condimentos
- Fiambres • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Tel: (02954) 41-41-99  
Yrigoyen 354 Santa Rosa

# Encuentro Federal «El turismo como oportunidad de desarrollo»

**Edición Nacional «Diario del Viajero» LA DICTADURA DEL SILENCIO - III**

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

La convivencia democrática no debe convertirse en *convivencia*, es decir en la tolerancia de las transgresiones legales y éticas. **Distanciarse no es dividir, ...**

Nota completa en tapa del Suplemento

## 91 años de «la Agrícola»



A poco de iniciarse el siglo pasado y cuando Santa Rosa contaba con tan sólo 26 años de haber sido fundada, en julio de 1918 un grupo de pioneros dio inicio a la Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa. El día 9 de julio, por invitación del señor Hugo Bencini, vecinos de la ciudad se reunieron en el escritorio del nombrado, con el fin de constituir una Sociedad Rural...

El 27 y 28 de agosto, el Consejo Federal de Inversiones (CFI) en conjunto con el Gobierno de Córdoba, y auspiciado por la Secretaría de Turismo de la Nación, realizarán en la ciudad cordobesa el Encuentro Federal de Desarrollo Local: «El turismo como oportunidad de desarrollo».

El objetivo central del encuentro será focalizar distintas acciones de desarrollo en territorios en los que el turismo constituya o pueda constituir un disparador socio económico, buscando que las actividades de la comunidad local aporten la necesaria complementación y con ella una adecuada redistribución de los ingresos derivados de la actividad.

Por su parte, el Encuentro Federal, está dirigido al sector público y privado de las provincias y particularmente a las comunidades localizadas en aquellos municipios con posibilidades de desarrollo turístico actual o potencial. En forma simultánea con el encuentro, las provincias y municipios, podrán exponer los resultados de las experiencias de desarrollo realizadas a partir del turismo como eje central de la comunidad local.



La realización de este encuentro, tiene su origen en las conversaciones y propuestas surgidas entre los miembros del Consejo Federal de Turismo, en oportunidad de la Misión de capacitación concretada en el mes de agosto del año pasado, en la República de Costa Rica, donde participó el subsecretario de La Pampa, Santiago Amsé.

Cabe destacar que la realización de este encuentro, tiene su origen en las conversaciones y propuestas surgidas entre los miembros del Consejo Federal de Turismo, en oportunidad de la Misión de capacitación concretada en el mes de agosto del año pasado, en la República de Costa Rica, y del Convenio firmado entre el CFI y la Provincia de Córdoba, que ofreció ser sede de este Encuentro Federal...

en el mes de agosto del año pasado, en la República de Costa Rica, y del Convenio firmado entre el CFI y la Provincia de Córdoba, que ofreció ser sede de este Encuentro Federal...

## Tren para todos



Uno de los objetivos es lograr la conexión del tren entre Santa Rosa y Toay y otro, activar el tren entre Santa Rosa, Buenos Aires y demás ciudades.

Una nueva reunión del proyecto «Tren para Todos» se realizó en la semana que pasó, donde están participando instituciones intermedias, funcionarios públicos y demás sectores de la sociedad.

En representación del Municipio asistieron el viceintendente, Guillermo Di Liscia; el secretario de Cultura, Comunicación y Educación, Ricardo Di Nápoli; la directora de Turismo, Carmen Ortiz Echagüe e integrantes del Consejo Deliberante.

Di Liscia explicó que este movimiento se encuentra organizado en cuatro grupos: de Cultura,

Prensa, Aspectos Económicos y Legales y un grupo Técnico.

«Este último grupo está dividido en el trabajo en dos proyectos, uno es lograr la conexión del tren entre Santa Rosa y Toay y otro proyecto de carácter general de activar el tren entre Santa Rosa, Buenos Aires y demás ciudades», informó.

En relación a la idea de conectar Toay con Santa Rosa, se trabajó en la recolección de información legal y técnica, con la cual se elaborará un anteproyecto que será elevado a los organismos públicos, principalmente a los Municipios de Toay y Santa Rosa...

## Europa en auto



«Les Calanques», en las afueras de Marsella. Es la imagen de la típica postal de aguas turquesas, acantilados blancos y apartadas calitas -pequeñas playas y pozos profundos en medio de acantilados-, ideal para nadar y hacer snorkel.

Continuamos en esta edición con la 3ra Parte de la nota, cuya propuesta de viaje es recorrer una porción de Europa en auto, a partir del ingreso por Madrid, con una ruta bordeando el Mar Mediterráneo -sur de España y de Francia-, hasta atravesar Italia por el norte, llegando al Mar Adriático, en Venecia.

En la entrega anterior, hablamos del recorrido de Madrid a Barce-

lona, con una variante recomendada de paso por Valencia.

En esta entrega, abarcamos la etapa de Barcelona, en España, hasta Marsella, en Francia.

El recorrido propone un tramo de 506 kms, que puede hacerse con gran agilidad, dado el buen estado de las autopistas y la no pérdida de tiempo en pasos fronterizos, gracias al Convenio Schengen (ver REGION<sup>®</sup> N° 907) ...

## Día del Niño



Como anticipamos, la Municipalidad de Santa Rosa está organizando el festejo central del «Día del Niño» para el domingo 9 de agosto en el Parque Don Tomás. Mientras tanto, este fin de semana hay festejos en los barrios:

-Sábado 1º, a las 14 hs en el barrio Obreros de la Construcción.

-Domingo 2 en el Plan Vial.

**Centro Bulonero de La Pampa**

Sistemas hidráulicos, venta y reparación

Tel.: (02954) 41-6791  
Av. Roca 618 • Santa Rosa  
e-mail: labulonera@cpnel.com.ar

**REXPAN LACA POLIURETÁNICA**  
**Ultra-Dura**  
Rápido-Secado  
Se puede lijar y Repintar en 1 Hora

- Extra transparente, no cambia el color de la madera.
- Para muebles y aberturas interiores
- Bajo olor

**REXPAN LACA UV EXTERIOR**  
**Tempo**  
Pantalla Total  
ULTRA-DURABLE

**NUEVO**

- Mayor rendimiento
- Brillo vitreo
- Fácil de repintar
- No requiere diluyente especial.

**pinturerías**  
**Deballi**

Av. AMEGHINO esq. Av. EDISON  
Tel: (02954) 43-8949 • Santa Rosa

- Av. Luro 1.131 - Tel: 453-922
- Av. Luro y Alvear - Tel: 421-922

E-mail: pdeballi@generalpico.com.ar

**REXPAN LACA POLIURETÁNICA**  
**Ultra-Dura**  
Rápido-Secado  
Se puede lijar y Repintar en 1 Hora

**REXPAN LACA UV EXTERIOR**  
**Tempo**  
Pantalla Total  
ULTRA-DURABLE

**NUEVO**

- Mayor rendimiento
- Brillo vitreo
- Fácil de repintar
- No requiere diluyente especial.

**pinturerías**  
**Deballi**

Av. AMEGHINO esq. Av. EDISON  
Tel: (02954) 43-8949 • Santa Rosa

- Av. Luro 1.131 - Tel: 453-922
- Av. Luro y Alvear - Tel: 421-922

E-mail: pdeballi@generalpico.com.ar

## Proyecto «Tren para todos»

VIENE DE TAPA

Esta iniciativa surge de una con-junción de ideas. «Desde el Concejo Deliberante teníamos en marcha un proyecto para conectar el corredor Toay – Santa Rosa, que lo combinamos con el Movimiento Nacional 'Tren para Todos' que involucra el trabajo de muchas provincias e impulsa la recuperación de este transporte en todo el país. Es decir, decidimos aunar los esfuerzos y sumarnos al trabajo de este movimiento, porque en definitiva estamos trabajando por lo mismo», manifestó Di Liscia.

En la reunión desarrollada se avanzó sobre aspectos técnicos. «El corredor Santa Rosa-Toay podría resolverse con un coche liviano -dijo el presidente del Concejo-, además se analizaron los medios mediante los cuáles los Municipios pueden acceder al uso de las vías y las instalaciones ferroviarias porque hasta el año 2021 la concesión está a cargo de Ferropreso».

### Actividades culturales

En el marco de este proyecto, también está funcionando una comisión de Cultura que está organizando diferentes actividades en apoyo al proyecto «Tren para Todos». De esta comisión participó el secretario de Cultura, Comunicación y Educación, Ricardo Di Nápoli. Entre los temas en los cuáles se está trabajando, se encuentra la realización de una muestra fotográfica llamada «Las artes toman el tren», que se desarrollará en el mes agosto.

Además, visitará nuestra ciudad el ingeniero Elido Veschi, conoecedor profundo de la problemática del ferrocarril, autor de innumerables trabajos sobre transporte, ferrocarril y talleres ferroviarios y coautor del Proyecto de Ley de la «Empresa Nacional Ferroviaria» para la recuperación del Sistema Ferroviario Nacional.

Está prevista también la proyección de la película «La próxima estación» de Pino Solanas.

También se está organizando un festival cultural para el 6 de diciembre que se realizará en el playón del Ferrocarril y que incluirá presentaciones de grupos de danzas, de canto y exhibiciones de artistas plásticos,

### «Tren para Todos»

El proyecto surge inicialmente del Proyecto Sur de Pino Solanas, pero ha tenido un amplio apoyo de diferentes sectores de la sociedad que están trabajando en todo el país para lograr la reactivación del tren.

Instituciones intermedias, partidos políticos, especialistas en el tema, organizaciones relacionadas con la cultura están manteniendo reuniones en todos el país para lograr este anhelo. «Ya es un pedido de toda la comunidad en el que trabajaremos persistentemente, incluso hay planillas para que firmen los vecinos; comprometiéndose con este pedido», dijo Di Liscia.

### Datos de interés

-En los años 50' la red ferroviaria argentina era la más extensa de América Latina, alcanzando los 55.000 kilómetros, en los 90' se redujo a 40.000 kilómetros y luego de las privatizaciones se redujo a 10.000 kilómetros -La reducción de la red ferroviaria provocó el cierre de 800 estaciones, desconectando amplias zonas -El número de trabajadores ferroviarios se redujo de 95.000 a 14.000 en 15 años -Según una evaluación del Foro Argentino realizado en el año 2003, el 80% de la red vial nacional está en estado regular o malo, que requerirán inversiones a largo plazo -Actualmente Ferropreso posee la concesión de 5.254 kilómetros y se encuentran en operación sólo 3.720 kilómetros.

## REGION®

Del 31 de julio al 6 de agosto de 2009 - Año 19 - N° 909 - www.region.com.ar

### ATENCIÓN AL CLIENTE NIVEL OPERATIVO

## Nueva fecha en agosto

La Subsecretaría de Turismo de La Pampa y la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa (AEHGLP), comunicaron la nueva fecha de realización del curso de capacitación «Atención al Cliente. Nivel Operativo».

La fecha programada para la realización del curso será los días 19, 20 y 21 de agosto, de 15 a 19 horas, en el Centro CFI La Pampa, situado en Avellaneda y Mansilla de Santa Rosa.

Estará a cargo del docente Carlos Losada, de FEHGRA y algunos de los temas a desarrollar serán: Servicio y atención al cliente. Tipos de clientes. Actitud y pre-



disposición del personal frente al cliente. Aspectos claves de la comunicación. Necesidades del cliente. Factores de un buen servicio. Manejo de quejas, entre otros. Para informes e inscripción: Subsecretaría de Turismo de La Pampa. (02954) 424404 – 425060 de 8 a 13:00 hs o al e-mail: atecnaturismo@lapampa.gov.ar

### 10, 11 y 12 de Octubre

#### Cabalgata: «Encuentro de culturas diferentes».

La cabalgata se iniciará en la Estancia San Carlos, de Carlos Lorences, en la localidad pampeana de Luan Toro. Desde allí irá hacia Loventué, Victorica y Leuvucó, regresando a la estancia.

#### Sábado 10 de octubre:

Almuerzo en Estancia San Carlos. Reconocimiento del lugar. Contacto con los caballos. Preparación de los aperos correspondientes. Salida hacia Loventué, (pequeña población rural). Llegada a Victorica (primera población pampeana). Cena y pernocte en Centro Tradicionalista.

#### Domingo 11 de octubre:

Visita a Leuvucó (antiguo asentamiento indígena, donde se pueden observar los restos de Mariano Rosas). Almuerzo en las instalaciones del campo de Osvaldo Borthiry, donde se en-

#### Lunes 12 (feriado nacional):

Desayuno y regreso a Estancia San Carlos. Fin de la Cabalgata con almuerzo y brindis de despedida. Reservas con 10 días de anticipación

**Precio:** \$ 270 con caballo propio ó \$ 450 con alquiler de Caballos y Aperos (Comisionable el 10%).

**Pernocte:** En carpas, galpones o salones

**Consulte pago con tarjeta:** Visa, Mastercard y Maestro.

**Contactos:** Cel: (02954) 1566 6408 - Tel: (02338) 49-1055 info@sancarloslapampa.com.ar http://estanciasancarlos.blogspot.com

### Capacitación electrónica (e-learning)

SecTur de Nación, a través de la SubseTur de La Pampa, pone a disposición de los interesados una serie de capacitaciones bajo la modalidad e-learning, sobre «Gestión de la Calidad en Turismo y Seguridad Turística». Estos cursos de capacitación están dirigidos a funcionarios públicos que se desempeñan en las administraciones públicas turísticas, guías de turismo, estudiantes y fuerzas vivas. Cada edición cuenta con los siguientes cupos por provincia: Seguridad Turística I, 10 cupos; Gestión de la Calidad I, 5 cupos; Gestión de la Calidad II, 2 cupos. Informes e inscripción: Subsecretaría de Turismo de La Pampa. Tel. (02954) 42-4404 / 42-5060 de 8 a 13:00 hs.

E-mail: atecnaturismo@lapampa.gov.ar

## MAPA CARRETERO DE LA PAMPA

### 8va Actualización

- Rutas y Distancias • Índice de localidades • Estaciones de GNC • Sitios Turísticos • Campings • Corredor Bioceánico • Casa de Piedra • Ruta de la Cría

Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

\$15

### ENCUENTRO FEDERAL

## «El turismo como oportunidad de desarrollo»

VIENE DE TAPA

### SubseTur invita

En función de esta actividad, la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de La Pampa convoca a participar de este encuentro.

«Esta invitación está destinada para el sector público y el privado, aquellos que deseen asistir, podrán acercarse a la Subsecretaría de Turismo ó a las oficinas del CFI, en la calle Avellaneda y Mansilla. La idea es conocer las experiencias que han tenido los diferentes países, como el caso de España, Costa Rica y otros, para que nos cuenten como han desarrollado turísticamente lugares a partir de alguna actividad específica», indicó Santiago Amsé, subsecretario de Turismo de La Pampa. El funcionario destacó la importancia de estas jornadas sobre desarrollo local como «una herramienta muy interesante para muchas de las localidades que tenemos en la Provincia, que a partir del turismo, pueden encontrar una alternativa diferente en su economía», puntualizó Amsé.

### Sobre las jornadas

Durante el desarrollo de las dos jornadas de trabajo, están previstas distintas conferencias magistrales a cargo de expertos inter-

nacionales y nacionales, entre los que figuran: Sergio Boisier (Chile), Lawrence Pratt (Costa Rica), Avelino Blasco (España), Carlos Torres (Portugal), Regina Schlüter (Argentina), Carlos Romero (España), Pablo Szmulewicz (Chile) y Joe Wozny (Canadá).

También el programa prevé la realización de paneles en los que se expondrán experiencias concretas de desarrollo turístico, a cargo de sus propios gestores, basados en experiencias desarrolladas en España, Bolivia, México y Brasil.

Cada uno de los paneles será coordinado por expertos de nuestro país y en cada uno se buscará promover la difusión y el conocimiento de diversas experiencias locales de nuestro país, generadoras de beneficios para las poblaciones receptoras de turistas. Tanto para participar en estas presentaciones, como para asistir al encuentro (cuya inscripción es sin cargo) los interesados podrán inscribirse a través de la página del Consejo Federal de Inversiones (CFI) www.cfire.org.ar ó en el Centro CFI La Pampa, ubicado en Mansilla y Avellaneda, o en la Subsecretaría de Turismo, Av. San Martín y Av. Luro, tel. (02954) 42-5060 / 42-4404.

### PROMOCION Y CAPACITACION Acciones de Turismo La Pampa

**Expopatagonia:** El secretario de Turismo de La Pampa, Santiago Amsé, destacó que ya se comenzó a trabajar en la organización de la Expo Patagonia, que año tras año es organizado por el Ente Patagonia Turística. «La Provincia tendrá un stand de 100 m2 en el cual estaremos con el sector privado asistiendo y ofreciendo las alternativas con que contamos». Está programado para el próximo mes de septiembre en el Predio Ferial de Palermo, en Buenos Aires.

**FIT 2009:** Asimismo, Amsé indicó que nuevamente se realizará la Feria Internacional de Turismo (FIT), cercana a fin de año y en ese caso participarán en un stand conjunto con el resto de las provincias patagónicas.

**Expo agrícolas:** «Estamos también organizándonos para poder asistir a las distintas exposiciones rurales que habrá en La Pampa, de manera de contarle al pampeano, con que alternativas de turismo contamos y concientizarlo sobre qué tenemos para ofrecerle, turísticamente hablando», manifestó.

**Capacitaciones:** Amsé recordó que se continúa con las capacitaciones en las localidades pampeanas, con la planificación provincial, para ver qué necesidades de asistencia y capacitación son necesarias. Destacó: «las capacitaciones son beneficiosas, porque es lo que queda para el día de mañana. Es necesario ir fomentando este tipo de experiencias y trasladando a los diferentes sectores, tanto públicos como privados».

MASOTERAPIA - COSMETOLOGIA  
DEPILACION - OZONOTERAPIA  
SOLARIUM VERTICAL  
COMPLEMENTOS

**GLORIA RO**  
beauty space

Yrigoyen 314, casi Rivadavia Planta Alta. / Santa Rosa  
Tel: (02954) 561686 - 15528777 / roth.gloria@gmail.com

**M&M** **Martin & Martinez**  
Estudio Contable e Impositivo

Trámites Jubilatorios

Urquiza 656 - S. Rosa  
Tel.: 02954 - 419075  
martinmartinez@cpenet.com.ar

**Rapi bus**

**NUEVOS HORARIOS LUNES A VIERNES**  
06:30 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**SABADOS**  
08:00 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
17:00 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**DOMINGOS**  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal

**LUNES A VIERNES**  
06:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**SABADOS**  
08:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
17:00 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**DOMINGOS**  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal

**VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS**

• Pasajeros y Encomiendas  
OFICINA N°15 - Terminal S. Rosa  
Tel: (02954) 43-9947  
Encomiendas: 41-1500  
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico  
Tel. (02302) 42-1909

**EL PROGRESO SEGUROS**

«Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio»

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc. • Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341  
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

**AGUA**

**VESS**

Note la diferencia

Tel: (02954) 434300

**SERVICIO DESDE BUENOS AIRES CON LOGÍSTICA OPTIMIZADA!**

CARGAS / ENCOMIENDAS / CONTRAREEMBOLSOS / CARGAS PALLETIZADAS

Buenos Aires: Tel: 11-45011407

SANTA ROSA: Tel: 2954-428924

**Transporte Guillermina**  
Santa Rosa - Buenos Aires - Santa Rosa  
la pampa - argentina

el Fiel Compromiso de llegar a Usted cuando nos necesita.

**Parrilla Los Caldenes**

Tenedor Libre

Pastas

Asador Criollo

Especialidad en carnes mechadas al horno.

Pastas caseras (elaboración propia)

SALON CLIMATIZADO

Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449  
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

**SERVICIO DESDE BUENOS AIRES CON LOGÍSTICA OPTIMIZADA!**

CARGAS / ENCOMIENDAS / CONTRAREEMBOLSOS / CARGAS PALLETIZADAS

Buenos Aires: Tel: 11-45011407

SANTA ROSA: Tel: 2954-428924

**Transporte Guillermina**  
Santa Rosa - Buenos Aires - Santa Rosa  
la pampa - argentina

el Fiel Compromiso de llegar a Usted cuando nos necesita.

Opción no, una realidad sí.

**«EL TANGO EN EL AIRE»**

**Radio Tango**

EN EL 98.3 DEL DIAL  
F. Marquez 1.657  
Tel.: 435177 - S. Rosa

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6655 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-3625 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 -

Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Analem Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Canuca Travel 41-4333 / Che Pampa 45-5857 / Extra 45-5835 / Great Travels 45-4300 / Interuris 45-3200 / Libra Viajes 41-9193 / Mac Allister Travel 45-4400 / Mailten V. Y. T. 41-1490 / Pamtur 42-6162 / Perrier Viajes 42-3305 / Salvador V. Y. T. 42-0569 / Santa Rosa V. Y. T. 42-0800 / Swiss Travel 42-7507 / Terrenas Viajes 45-8661 / Vega Viajes 43-

Casa de La Pampa en Buenos Aires Tel: 4326-0511/1769 - Casino Club: Sala Central Tel: 45-4794 / Tragamonedas Tel: 43-065 - Cines y Teatros: Teatro Espartal Tel: 465325 - Cine Don Bosco y Amadeus Tel: 488160 - Centro Municipal de Cultura Tel: 455324 - Museo Provincial de Historia Natural Tel: 422893 - Museo Provincial de Artes Tel: 427332 - Museo Policial D. Antonio Tel: 433551 - Fundación Banco de La Pampa Tel: 43-

## AGENDA DE VIAJE: DE MADRID A VENECIA POR LA COSTA AZUL FRANCESA-3RA PARTE

### Recorrer Europa en auto es sencillo y muy recomendable

VIENE DE TAPA

#### Partiendo de Barcelona

Luego de recorrer y aprovechar la multifacética Barcelona, segunda ciudad española, capital de Catalunya -que desde hace tiempo pretende crear un estado independiente-, el recorrido hasta la frontera nos llevará por cercanías de Badalona, Mataró y Girona.

Sin darnos cuenta, trasponiendo la cordillera montañosa de los Pirineos orientales, ingresaremos a Francia, atravesando Perpignan, Narbonne, Montpellier y Nimes, para llegar a la cautivante Marsella, la ciudad fundada nada menos que 600 años antes de Cristo.



El viajero notará que a pesar de los grandes accidentes geográficos que se deben atravesar en todo el recorrido, las autopistas se mantienen niveladas, atravesando montañas con largos túneles y transitando colosales puentes en medio del vacío. El GPS hace todo el trabajo (ver REGION® N° 907) y es imposible perderse.

#### Marsella

Bajo la influencia de los romanos, la ciudad se convirtió en un puerto comercial. En el Siglo XIX la industria local del jabón hizo famoso el «savón de Marseille» y aún hoy perdura su mística. Luego de París, es el núcleo urbano más grande del país y creó el himno nacional de Francia. Tiene un clima templado todo el año, junto al azulado Mar Mediterráneo y los famosos acantilados blancos.

Su historia siempre ha estado asociada al mar y el corazón turístico se concentra en el «Vieux Port» -el viejo puerto-, poblado de miles de embarcaciones, desde donde parten barcos con paseos turísticos inolvidables.

#### Por dónde empezar

La recomendación es sacar un boleto en el bus «Le Grand Tour» (con audio en todos los idiomas, 21 euros por persona) y recorrer todos los vericuetos de este lugar de más de 2.600 años. Ni se le ocurra andar en auto en el centro, olvídese. Recuerde que con el mismo ticket podrá viajar todo el día, subiendo y bajando la cantidad de veces que se le de la gana.



El corazón turístico se concentra en el «Vieux Port» -el viejo puerto-, poblado de miles de embarcaciones, desde donde parten barcos con paseos turísticos inolvidables.

En este recorrido podrá apreciar *La Criée*, el teatro construido en 1909; el impresionante *Hotel de Ville* -Ayuntamiento- del siglo XVII; el laberinto de callejuelas del *Quartier du Panier*, la parte más antigua; la *Vielle Charité*, conjunto de edificios antiguos donde se concentran varios museos; la *Abadía de San Victor*, del Siglo V; el enorme retrato de *Zinedine Zidane*, héroe futbolístico local; la *Corniche*, carretera costera que nace en el viejo puerto y la famosa iglesia *Notre Dame de la Garde*, que se encuentra en el punto más alto de la ciudad, entre otros sitios de interés.



#### Con más tiempo

Varios museos merecen ser recorridos con guías especializados. Lamentablemente la mayoría de las guías son en francés o en inglés. Consultar con la Oficina de Turismo local, donde hay personal que habla español y cuentan con buena folletería.



Una excursión de medio día para aprovechar, es en barco hasta la isla rocosa de «If», descubierta en 1516, donde en la ficción estuvo prisionero el *Conde de Montecristo*.

obra literaria del novelista Alejandro Dumas.

El paseo se completa con la isla de «Frioul», que cuenta con bares y restaurantes donde pueden degustarse exquisitos mariscos y *creppes* rellenos, a precios razonables (menú entre 13 y 16 euros más bebida). En ambos lugares se puede hacer playa.



Con un día de tiempo, hay que visitar *Les Calanques*, en las afueras de Marsella. Es la imagen de la típica postal de aguas turquesas, acantilados blancos y apartadas *calitas* -pequeñas playas y pozos profundos en medio de acantilados-, ideal para nadar y hacer snorkel o submarinismo.



Los paseos en barco desde el «Vieux Port», tiene que estar en su agenda. En el fondo se aprecia la ciudad de Marsella y por delante la «Ile d'If», morada carcelaria del Conde Montecristo en la novela de Alejandro Dumas.

#### La cocina francesa

Habitualmente asociamos la gastronomía francesa con la alta cocina, sin embargo los franceses no preparan esta cocina en su vida diaria. En el sureste está caracterizada por influencias italianas -la aceituna, las finas hierbas, el tomate-, en la costa del Mediterráneo, abunda la combinación con mariscos y pescados.

Una comida formal está compuesta de un aperitivo, puede ser oporto o mistela. Una entrada muy liviana, como una ensalada o una porción de tarta. Luego el plato principal: carne o pescado, acompañados de pasta, arroz o legumbres. Antes del postre, una selección de quesos para degustar. El postre es fruta o algo más elaborado, pero generalmente simple. Lo habitual es concluir la comida con un café solo y algún «bajativo» con alcohol.

En el próximo número: De Marsella a Venecia

## Boulangerie & Patisserie

Viene a ser la «panadería y la repostería» artesanal y es una cualidad que destaca a este renglón de la gastronomía francesa.

En cualquier establecimiento, grande o pequeño, en un súper, en un drugstore, en los paradores de las rutas, donde haya «pâtisserie», hay calidad, buen gusto y sabores exquisitos. Mucha crema, mucha azúcar y mucha manteca, es la presencia que halaga el paladar y engrosa la cintura (lógico, si es rico ¡engorda!).

El *croissant* forma parte de la vida diaria, un pastel crujiente de origen austriaco hecho con una pasta a base de levadura y manteca (en ocasiones se sustituye

por margarina). Nuestra versión es la *medialuna*. *Croissant* quiere decir creciente, es decir, que está creciendo y se refiere en general a la fase creciente de la luna y en particular en el caso de este pastel, quedó como símbolo de los musulmanes.

Las baguettes, deliciosas, de hasta un metro de largo. Llevan agua, harina, levadura y sal, cualquier otro ingrediente las desvirtúa.



#### «Autogrill»

En las autopistas, hay lugares de descanso cada 30 kms. algunos sólo con baño y agua, otros con paradores, entre ellos, mención aparte para la cadena con la marca «Autogrill».

Limpios, ordenados, con buena atención, comidas rápidas y otras más elaboradas, excelentes.

Un hallazgo para lo que uno espera de un «fast food» rutero. Además tienen un pequeño su-

per, donde no faltan verduras y frutas frescas, regalería, libros, música, de todo. Generalmente acompañan a estaciones de expendio de combustible.





Calidad y calidez al servicio del huésped

### Hotel CUPRUM

Av. Spinetto y Carlos Gardel Santa Rosa

Reservas al telefax: 42-0500 rotativa  
info@hotelcuprum.com.ar · www.hotelcuprum.com.ar

## MARGARIA neumáticos s. a.



Medida	Aplicación	Precio
235/75R15 Scorpion ATR	Ford Ranger Chevrolet S10.	\$574

- Tarjetas Mastercard / Nevada / Naranja / Nativa; Visa: 10% de descuento, todas las tarjetas en 6 cuotas sin interés.

Sta Rosa: 02954 432888 / Gral Pico: 02302 422199.

### Europa a tu alcance desde euros 1.520

Europamund

salidas

Ago: 2, 9, 16, 23, 30  
Sep: 6, 13, 20, 27  
Oct: 4, 11, 18, 25  
Nov: 1, 8



Che Pampa  
Empresa de Viajes y Turismo  
Leg. 13/766

Av. Roca 124 - Santa Rosa, La Pampa  
Tel: (02954) 455851 / chepampa@argentina.com

### Especialistas en Europa y Turismo Internacional

Antes de viajar consulten. Un buen asesoramiento es signo de un mejor viaje...



SANTA ROSA Viajes y Turismo

En Santa Rosa: Coronel Gil 36  
Tel: (02954) 42-6800 / 43-1323  
En Trenque Lauquen: Roca 778  
Tel: (02392) 43-2555

www.santarosaviat.com.ar

### PLANO TURISTICO DE SANTA ROSA Y ZONA

8va Actualización

- Información turística • Hotelería
- Restaurantes, Parrillas, Confiterías
- Completo relevamiento céntrico

Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

\$5

### 2 de Agosto Día del Trabajador Gastronómico

Saludamos a todos los Trabajadores Gastronómicos, en su día, invitándolos a continuar con la tarea de capacitación para un mejor servicio.



Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

INTEGRANTE DE LA FEDERACION EMPRESARIA HOTELERA GASTRONOMICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

www.aehglp.org.ar

11, 12 Y 13 DE SEPTIEMBRE

## 77ª Exposición de Gral. Pico



Se anunció en la sede de Sociedad Rural de General Pico, la realización de la 77ª Exposición Agrícola, Ganadera, Comercial, Industrial y de Servicios. Este año la tradicional muestra se adelanta para los días 11, 12 y 13 de septiembre con respecto de ediciones anteriores, por sugerencia de los expositores del sector de maquinaria agrícola, luego de evaluar como más apropiada la fecha indicada.

Los coordinadores de la expo, José Luis Sánchez y Santiago De Dan, informaron que se ha rediseñado la planimetría exterior e interior, una reorganización sobre el terreno apuntando a una óptima circulación del público

asistente, donde se prevé una contratación mínima de 100 metros cuadrados y lotes en esquina para permitir una mejor visualización de los productos y servicios en exhibición. La exposición rural 2009 contará con la adaptación de espacio específico para la organización de conferencias y charlas técnicas promoviendo de esta manera jornadas de actualización profesional y promoción comercial, como un complemento a los expositores con presencia en stands. La entrada a esta nueva edición de la expo costará \$ 10, menores de diez años acompañados de un mayor será sin cargo, jubilados tampoco abonarán, solo deben requerir un ticket - pase de manera previa.

Aunque en un marco de incertidumbre, en cuanto a ganadería se refiere, hay cabañas que han comprometido su participación, y se espera contar con 100 reproductores entre bovinos, porcinos, ovinos y caprinos.

Entre las atracciones adicionales se menciona corridas de paletadas, un Torneo Cuadrangular de Pato, el desempeño del Club de Equitación Maracó, jineteadas, y actuaciones folklóricas.

1918 - 28 DE JULIO - 2009

## 91 años de la Asociación Agrícola



La foto superior muestra la entrada al predio rural de la Asociación Agrícola Ganadera en Spinetto y Gobernador Duval a principios del siglo pasado. En la foto inferior puede verse Spinetto, hace más de ocho décadas atrás, en el año 1926.



### VIENE DE TAPA

De esa reunión surgió invitar a los que simpatizaran con la idea, a llevar a cabo una Asamblea, para designar una Comisión, compuesta por los señores José Aguirre Urreta, Baldomero Viller, Agustín L. Spinetto y Francisco Santamaría, para que proyecten los Estatutos de la Sociedad. Fue un 28 de julio entonces, la primera reunión institucional, de lo que sería con el correr del tiempo, una de las principales entidades de la provincia de La Pampa, que este año 2009, el primer fin de semana de octubre, realizará la 83ª edición de su Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial y Comercial de Santa Rosa. Uno de los principales impulsores de la creación de la Asociación, fue Agustín Spinetto, quien fue vicepresidente segundo en la primer Comisión Directiva y luego fue presidente de la institución, falleciendo en el ejercicio de esa función.

El 9 de noviembre de 1930, en su memoria se descubrió un busto en la plaza principal y actualmente la avenida de está radicado el predio, lleva su nombre.

### 83ra Expo Rural

El fin de semana del 2, 3 y 4 de octubre de este año, la AAGLP pondrá en marcha la Exposición número ochenta y tres, la que está previsto una gran participación de visitantes.

La ocasión encuentra a la institución plena vigencia y en permanente lucha expresando reclamos del sector al Estado Nacional, participando en los principales acontecimientos.

Todas las miradas ahora están puestas en la próxima feria agrícola, ganadera, industrial y comercial, que promete renovar las expectativas de los anteriores encuentros.

### Solicitan donaciones para escuelas

El Ateneo Juvenil de la Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa, y Club Leones Santa Rosa patrocinado por el Club de Leones Santa Rosa, solicita a la comunidad su colaboración en la colecta de ropa, útiles, juguetes y alimentos no perecederos con el fin de donarlos a escuelas u otras instituciones. Los interesados dirigirse a la Asociación Agrícola Ganadera de lunes a sábado de 9 a 12 horas, dirección: Chaco y San Juan.

Los Comercios y Empresas presentes en esta página, saludamos a dirigentes y asociados de la Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa, al arribar al 91 aniversario de su puesta en marcha.

**RENE CHIAVON S.R.L.**  
Ferretería Industrial  
Av. Circunvalación Stgo. Marzo 2.596 entre Schmidt y Constituyentes - Santa Rosa  
Telefax: (02954) 42-3117 / 43-2230

**nutripam**  
Productos, Asesoramiento y Servicio en Nutrición Animal  
Av. Santiago Marzo Sur 2.134  
Tel.: (02954) 42-7341  
Cel.: 15-52-5700 / 15-52-5701  
(6300) Santa Rosa, La Pampa  
e-mail: nutripam@cpenet.com.ar

Distribuidor de:  
**alimental**

MASCOTAS • AVES • CERDOS • BOVINOS

**MEJORE SU COBERTURA CELULAR**  
EN AREAS DONDE TENGA BAJA SEÑAL  
**REPETIDOR CELULAR**  
Una solución simple y eficiente para sus comunicaciones  
Financiación con **TARJETAS**  
Juan XXIII N° 753 - S. Rosa  
Tel: (02954) 45-4142 y 1553-3444  
e-mail: alvafane@speedy.com.ar

Pase de esto  
A esto:  
Con una mínima inversión

**www.telecomlapampa.com**

**Corralón San Marcos**  
Imola Hnos.  
- MANGA CARGADORA PORTATIL  
- TRANQUERAS  
- POSTES  
- VARILLAS  
- ALAMBRES  
- GUARDAGANO BEBEDEROS Y TANQUES  
NUEVA MANGA DOBLE  
EN SANTA ROSA: Circunv. Santiago Marzo Sur 2875  
Tel: (02954) 458144  
Corralonsanmarcos@yahoo.com.ar  
EN REALICÓ: Cruce Ruta 35 y 188  
Tel: (02331) 460235 / 460138

**PASTORUTTI**  
MATERIALES ELECTRICOS  
• Motores eléctricos • Energía solar • Iluminación  
• Telefonía • Insumos • Redes de computadoras  
• Estabilizadores • UPS • Centrales telefónicas  
• Iluminación decorativa y profesional  
L. de la Torre 475  
Tel: (02954) 43-2208 / 42-3404  
E-mail: pasto@speedy.com.ar

MANSILLA 44  
Tel: (02954) 438004  
E-mail: pasto1@speedy.com.ar

**San Uriel SRL REPUESTOS**  
**TOYOTA CHEVROLET**  
Línea Completa Repuestos originales  
ISUZU ENVIOS A TODO EL PAIS HYUNDAI  
Av. Luro 2104 esq. J. Ingenieros  
Tel: (02954) 43-7655 / 43-3347  
Santa Rosa, La Pampa / E-mail: toyopampa@hotmail.com

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.  
Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas  
Trabajos garantizados por 1 año.  
Av. Circunvalación este 1266  
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

**RADIADORES SANTA ROSA**

Agrícola "El Caldén" de Omar Roberto Briski  
Maquinarias Agrícolas Nuevas y Usadas  
SUPER WALTER  
Av. Circunvalación y Corona Martínez  
Tel: (02954) 15-68-9731  
Santa Rosa - E-mail: agricolaelcalden@hotmail.com

**ARIWE**  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION  
Almte. Brown 1495 - Santa Rosa  
Tel: (02954) 428802 • Telefax: (02954) 421303

**www.aisplac.com.ar**  
En Sta. Rosa: Av. Luro 1227  
Tel: (02954) 412800  
Cel: 15-672460  
En G. Pico: Calle 19 N° 840  
Tel: (02302) 43-5814/430191  
Cel: (02302) 15-601587

**AISPLAC S.R.L.**

**POLERO E HIJOS**  
VENTA DE MATERIALES SANITARIOS  
San Juan 632/36 • S. Rosa  
Tel: (02954) 42-6018

• Tanques para agua de fibrocemento y PVC • Bombas Elevadoras • Caños Polipropileno Línea Dorada  
• Termofusión COPRAX - HIDRO 3 • Cañerías para gas EPOXI ACINDAR y accesorios EPOXI DEMA • Broncería  
• Caños HIDRO BRONZ y accesorios • Repuestos de todas las griferías • Anexo Ferretería y Electricidad

**abertecno**  
Fábrica de Aberturas en Aluminio y PVC.  
1er Fábrica de Aberturas en PVC de La Pampa  
Tel: (02954) 422400  
Juan Manuel de Rosas 2355  
(Ruta 35 esq. Av. Circ. Santiago Marzo Sur)  
SANTA ROSA / LA PAMPA  
E-mail: abertecno@ciudad.com.ar

**TECNOCOM**  
DIVISION PERFILES

**CELEBRACION EN GRAL. PICO**  
**Día Internacional del Arquitecto**



Gran parte de los arquitectos de General Pico no comparten la postura que persigue un grupo de colegas, con la intención de desprenderse del Consejo Profesional actual, el cual reúne a ingenieros, arquitectos y técnicos.

El 1° de julio fue el Día Internacional del Arquitecto, y para conmemorar esa fecha, se reunió en un Restaurant local un grupo de arquitectos de General Pico a compartir una cena de camaradería. Allí se dieron cita Marita Rollan, María Matilla, Virginia y Natalia Arguinzoniz, Adriana Inda, Marcelo Torres, Marcos Moreno, Sergio Género, Juan J. Rodríguez, Ricardo Deballi, Hugo Agüero, Mauricio Martín y Horacio Viola. Profesionales de distintas generaciones que intercambiaron experiencias relacionadas con el trabajo de obra, el vínculo con el comitente y con los operarios de la construcción; aunque no faltaron anécdotas divertidas de las épocas de estudiantes universitarios. También se definieron pasos a seguir en relación a la posibilidad de colegiación independiente de

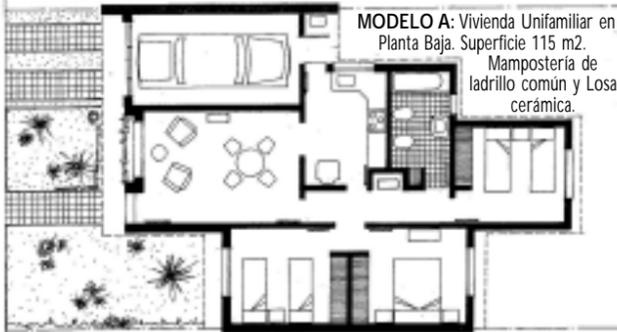
los Arquitectos, idea que persigue un grupo de colegas con la intención de desprenderse del Consejo Profesional actual, el cual reúne a ingenieros, arquitectos y técnicos. Es sabido que gran parte de los arquitectos de General Pico no comparten esta postura de escisión, ya que la consideran innecesaria e inoportuna en estos momentos. En cambio proponen revalorizar la función de la Asociación de Arquitectos, al que consideran el ámbito adecuado para debatir cuestiones inherentes a la profesión.

La sabrosa cena concluyó con un efusivo brindis, saludos compartidos entre los presentes que además recibieron una agradable sorpresa, con la presencia en el lugar del titular de la firma AISPLAC SRL.

**CONSTRUCCION - PRECIO POR M2**  
**COSTOS AL DIA**

DESIGNACION	Un.	Cant.	Mater.	M. de O.	Parcial	Total
<b>TRABAJOS PRELIMINARES</b>						
Limpieza Terreno- Replanteo- Nivelac.Gl.				1632,00	1632,00	1632,00
Excavación Zanjas p/ Cimientos	m3	20,00		2291,00	2291,00	3923,00
<b>ALBAÑILERIA</b>						
Hormigón Pobre p/ Cimientos	m3	28,00	4397,00	3723,00	8120,00	12043,00
Mampostería Cimientos	m3	9,00	3622,00	4269,00	7891,00	19934,00
Capa Aisladora Horizontal	m2	25,00	514,00	1637,00	2151,00	22085,00
Mampostería Elevación 0.30	m2	125,00	14442,00	9827,00	24269,00	46354,00
Mampostería Elevación 0.15	m2	100,00	5906,00	5702,00	11608,00	57962,00
Encadenado H°A° Pared 0.30	ml	48,00	2419,00	2252,00	4671,00	62633,00
Encadenado H°A° Pared 0.15	ml	38,00	821,00	1359,00	2180,00	64813,00
Contrapiso H° Cascote	m2	160,00	14758,00	2105,00	16863,00	81676,00
Losa Cerámica con Capa Compresión	m2	115,00	1474,00	8189,00	9663,00	91339,00
Membrana Asfáltica	m2	130,00	2289,00	648,00	2937,00	94276,00
Azotado Hidrófugo	m2	125,00	1966,00	979,00	2945,00	97221,00
Revoque Gruoso a la Cal	m2	450,00	7203,00	10642,00	17845,00	115066,00
Revoque Fino a la Cal	m2	450,00	3245,00	7533,00	10778,00	125844,00
Piso Cerámico Interior con Carpeta	m2	120,00	6882,00	6222,00	13104,00	138948,00
Piso Exterior y Vereda	m2	45,00	3599,00	3015,00	6614,00	145562,00
Revestimiento Azulejos	m2	25,00	746,00	1793,00	2539,00	148101,00
Contrapiso Pendiente s/ Losa	m2	115,00	1464,00	4305,00	5769,00	153870,00
Revoque Cieloraso	m2	115,00	3598,00	7061,00	10659,00	164529,00
INSTALACION ELECTRICA	Gl.		3573,00	5833,00	9406,00	173935,00
<b>INSTALACION SANITARIA</b>						
Agua	Gl.		1047,00	1398,00	2445,00	176380,00
Cloacas	Gl.		1030,00	974,00	2004,00	178384,00
Artefactos	Gl.		2485,00	647,00	3132,00	181516,00
<b>INSTALACION DE GAS</b>						
Materiales	Gl.		1960,00	974,00	2934,00	184450,00
Artefactos	Gl.		5321,00	979,00	6300,00	190750,00
<b>CARPINTERIA MADERA</b>						
Puerta Frente 0.90x2.00		1,00	1191,00	122,00	1313,00	192063,00
Puerta Servicio		2,00	2139,00	189,00	2328,00	194391,00
Puerta Placa		6,00	1570,00	552,00	2122,00	196513,00
Ventana 1.60x1.50 con Cortina		4,00	3268,00	494,00	3762,00	200275,00
Ventiluz 0.50x0.50		1,00	326,00	81,00	407,00	200682,00
Frente Placard 2.05x2.40		3,00	3835,00	383,00	4218,00	204900,00
Frente Placard 0.50x2.40		1,00	523,00	129,00	652,00	205552,00
Mueble Bajo Mesada 2.50		1,00	4555,00	171,00	4726,00	210278,00
Portón Garage 2.40x2.00		1,00	4759,00	471,00	5230,00	215508,00
Vidrios 3mm.	m2	13,00	1667,00	499,00	2166,00	217674,00
<b>PINTURA</b>						
Latex Exterior	m2	120,00	979,00	1642,00	2621,00	220295,00
Latex Interior	m2	344,00	1797,00	3841,00	5638,00	225933,00
Barniz	m2	64,20	326,00	1072,00	1398,00	227331,00
<b>VARIOS</b>						
PROYECTO Y DIRECCION TECNICA	Gl.				12900,00	240231,00
					21612,00	261843,00

**VALOR ESTIMATIVO POR METRO CUADRADO -IVA incluido- : \$ 2.277**



**Aclaración Importante:** Los costos son estimativos y para un determinado prototipo. Surgen de consultas a Contratistas y de Comercios locales. Los costos no pretenden dar orientación alguna sobre sus valores para el mercado, dado la dispersión existente especialmente en mano de obra. Los costos sólo pretenden ser una guía para un determinado prototipo de determinado tipo de construcción. Cualquier tipo de cálculo de valores corre por cuenta de quién lo realice.

**Consejo Profesional de Ingeniería y Arquitectura de La Pampa**  
 En Santa Rosa: Urquiza 564 (6300)  
 Telefax: (02954) 42-9781 • e-mail: cpialp@cpenet.com.ar  
 En General Pico: Calle 15 N° 1283 (6360)  
 Telefax: (02302)42-5623 • e-mail: cpialpico@speedy.com.ar.com.ar  
 En Internet: www.cpialp.com.ar

**Premios «DeMechy»**



En el Sorteo Mensual que realiza con sus clientes la empresa de Santa Rosa, «DeMechy Sanitarios», resultó favorecido el pasado 30 de junio, con el 1er Premio, el instalador Héctor Sorarrain, que se hizo acreedor de una «Termofusora con boquilla». En 2° lugar resultó Raul Buss, que ganó una «Tijera cortatubo». En la foto, la propietaria Graciela Mercedes «Mechy» Berdugo, hace entrega a Héctor Sorarrain.

**Richter Mario**  
**CARPINTERIA EN GENERAL**  
 Santiago Alvarez 1756 • Tel. Part.: (02954) 49-8031  
 Cel.: (02954) 15-68-5728 • (6300) Santa Rosa - L. P.

**Piedras DON FIORI**  
**ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO**  
 Pórfidos • Adoquines  
 Piedra Bocha  
 Lajas • Piedras  
 Piedras para cascadas  
 L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Tel: 15-47-5543 • Santa Rosa

**PONGIBOBE ABERTURAS**  
 PORTONES, PUERTAS, VENTANAS  
 de aluminio y de chapa estampada, pesada e inyectada.  
**Portones desde .....\$ 980**  
**Puertas Chapa Reforzada**  
**Punta Diamante desde \$ 355**  
 FABRICA DE CORTINAS DE ENROLLAR  
 F. L. Beltrán 1282 (Altura Av. Spinetto 1.200)  
 Tel: (02954) 15-44-3628 - Santa Rosa

**Agustín Prieto e Hijos S.C.A.**  
**AP MOSAICOS PRIETO**  
 • Amplia variedad de mosaicos graníticos.  
 • Losetas de canto rodado y grano lavado.  
 • Simil leja - Adoquín - Varios diseños.  
 • Fabricación bajo normas IRAM  
**pisos para siempre**  
 Telefax: (02954) 42-3824/43-2880  
 Policía de Territorios Nacionales 1061  
 (6300) Santa Rosa, L.P.  
 Parrilla "LOS CALDENES"

**CENTRAL AIR**  
 SERVICIO TECNICO ESPECIALIZADO  
 Venta-instalación-service de  
 aire acondicionado y calefacción central,  
 Calderas, radiadores y fabricación de conductos.  
 Escalante 725 / Tel: 02954-428398 / Cel: 02954-15516771  
 E-mail: central\_air@hotmail.com

**HERRAJES GALLO**  
 El apellido de los herrajes  
 • HERRAJES PARA MUEBLES Y OBRAS EN TODOS LOS ESTILOS  
 • HERRAMIENTAS  
 • LLAVES AL INSTANTE  
 Av. San Martín 375 • S. Rosa  
 Telefax: 45-7700

**ALU-MAN**  
 De José Oscar Arevalo  
 Fábrica de Aberturas Media y Alta Prestación  
 Tel: (02854) 561-308  
 Cel: (02854) 15-56-7806  
 Marcos Molas 308, Santa Rosa

**DeMechy SANITARIOS**  
 Ofertas en cañalatas Licoll  
 Av. Circunvalación Stgo. Marzo Sur 116 - S. Rosa  
 Tel: (02954) 56-1111 / demechysanitarios@cpenet.com.ar  
 Membranas MEGAFLEX / Caños de agua, cloaca y gas.  
 Repuestos de grifería y sanitarios  
 ENTREGA A DOMICILIO

**kronotex**  
**MILIONERAS maderas**  
 Precios especiales para constructores y carpinteros  
 REPRESENTANTE DE PRODUCTOS ALTO PARANA  
**MSD**  
**Arauco 211**  
**trupan**  
**FAPLAC**  
**Grandis**  
 Av. Stgo. Marzo Este y Sansinenea 250 • Tel: (02954) 421-276  
 Fax: (02954) 423508 • E-mail: misionesmaderas@speedy.com.ar

Nueva dirección de Rodagom SRL



El pasado lunes 27 «Rodagom SRL» reinauguró su nuevo local en Santa Rosa, ahora en la calle Roque Sáenz Peña 1.375.

En su renovado y amplio salón de ventas usted encontrará rodamientos para el automotor y maquinarias agrícolas, bombas de agua, crapodinas de embrague, correas de distribución y multi-

canal, tensores para distribución etc.

Ahora también en su nueva dirección encontrará aceites (Shell, YPF), correas agrícolas y embragues Luk. Para mayor información dirigirse a la calle Roque Sáenz Peña 1.375 ó llamar al Tel (02954) 41-5208, correo electrónico: rodagom@cpenet.com.ar



22 AÑOS DE LA CAMARA Agentes Oficiales de Quiniela de La Pampa



El departamento para el uso de los afiliados es uno de los servicios que la Cámara Pampeana de Agentes Oficiales de Quiniela ofrece a su gente.

El pasado 26 de julio, La Cámara Pampeana de Agentes Oficiales de Quiniela, conmemoró un nuevo aniversario. En estos últimos 5 años tanto la Cámara y sus Asociados, como así también DAFAS y el directorio del ISS, han estado trabajando firmemente para superar las dificultades del sector y sobretodo en conjunto elaborar y ejecutar alternativas que combatan a la quiniela clandestina.

Se ha logrado incluir premios a 4 cifras y pagar 3.000 veces lo apostado, acrecentar las apuestas de quiniela llevando las 3 cifras a 600 veces lo apostado, pagar premios a los 20 y redoblonas a los 20, como así también el sorteo de la vespertina y el sorteo de la 1ª a la mañana, brindándole así más servicio al apostador y achicar los

márgenes de desventaja que había con la quiniela clandestina al igualar lo pagado en los premios. Esto se notó rápidamente en el mostrador incrementándose sensiblemente las apuestas, es por esto que la Cámara sigue elaborando proyectos para sacar una ley contra la quiniela clandestina beneficiando al sistema y protegiendo al apostador.

La Comisión Directiva de la Cámara agradece profundamente a apostadores, asociados y ente administrativo por el constante apoyo y se compromete a seguir trabajando para combatir el juego clandestino que siempre es el objetivo principal a cumplir, sabiendo que se beneficiará también la comunidad en general.

ROTARIOS EN LA COMUNIDAD 70 años del Rotary Santa Rosa



Grupo IGE (Intercambio de Grupos de Estudio) 2008 Florida y Bahamas.

Rotary International, la primera organización de servicio voluntario del mundo, abarca casi 33.000 clubes en más de 200 países y regiones. Su red internacional de socios está compuesta por líderes empresariales y profesionales que aportan su tiempo, dinero y conocimientos a fin de prestar servicio en sus comunidades y en todo el mundo.

**Rotaract:** Los clubes rotarios organizan y patrocinan esta organización de servicio, liderazgo y desarrollo profesional para jóvenes adultos de 18 a 30 años de edad; funcionan más de 7.400 clubes en 163 países y regiones. En Santa Rosa se constituyó el día 7 de marzo de 1990, actualmente está integrado por 23 Jóvenes.

**Intercambio de Jóvenes de Rotary:** Los clubes y distritos rotarios envían y reciben estudiantes de 15 a 19 años que viajan al exterior en visitas de intercambio cultural durante un periodo que va desde una semana hasta un año entero. Se efectúan aproximadamente 8.000 intercambios al año. En Santa Rosa han participado desde el año 1964, 30 jóvenes y se alojaron en casas de

familia otros 30 del exterior.

**Servicio en la Comunidad Mundial (SCM):** Los clubes y distritos rotarios de dos países se hermanan para implementar proyectos de servicio en la comunidad, es un medio eficaz para encontrar proyectos de servicio de alcance local patrocinados por clubes y distritos que solicitan la participación de voluntarios, asistencia económica o efectos donados. En el año 1993 se entregaron equipos médicos al Hospital Lucio Molas, valuados en 100.000 dólares.

**Programas Educativos**

**Becas de Buena Voluntad:** Se otorgan 9 becas a Bélgica Italia, Estados Unidos, Lovaina, España y México, por un año académico

**Intercambio de Grupos de Estudio:** Programa de intercambio cultural y profesional de corto plazo entre distritos de diferentes países, orientado a profesionales y empresarios no rotarios de 25 a 40 años de edad. Se han otorgado 21 becas con destinos a Perú, Filipinas, México, India, N. Zelanda, Inglaterra, Francia, Colombia, Italia, EEUU, Brasil, Noruega y Ecuador.

**GASA ACUARELA**  
LIBRERIA ESCOLAR  
TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.  
Oleos / Acrílicos / Pinceles  
Alpaca: chapa - alambre - Hojes  
Acrillas: esmaltes  
Elementos para dibujo técnico  
**RIVADAVIA 437**  
Tel: (02954) 430-426

**Nora Hernández**  
Peluquería Unisex  
- Extensiones  
- Depilación  
- Pedicura  
- Masajes  
Ferrando 515  
B° E. Comercio  
(frente a la Escuela 25)  
Tel: 430285

Agencia de Quiniela N° 08  
**OTI**  
LOTO - QUINI 6  
TELEKINO - BRINCO  
QUINIELA - TELEBINGO  
Unanue 326 - S. Rosa  
Tel: (02954) 42-4720

**BUEN DIA DOMINGO**  
Alberto Graff - De 7:30 a 8:30 hs.  
**CONTACTO 104.1 FM**  
WEB: www.contactoradio.com  
E-mail: info@contactoradio.com

PROCESO FOTOGRAFICO  
**YTC**  
Yánes Tecno Color  
Revelamos y copiamos todas las marcas con la mejor CALIDAD y PRECIO en el centro del país.  
10x15 CONVENCIONAL x12 \$ 9  
10x15 CONVENCIONAL CON ALBUM x24 \$ 18  
10x15 CONVENCIONAL CON ALBUM x36 \$ 27  
LA SUPER 13x18 PROFESIONAL  
x12 \$ 10,80  
x24 \$ 21,60  
x36 \$ 32,40  
Te esperamos en Alem 330 / Santa Rosa  
Tel: (02954) 414-333 / E-mail: escuela@region.com.ar  
ESCUELA DE FOTOGRAFIA **Yánes Studio** Abierta la inscripción para los cursos

**El Tío**  
AGENCIAS N° 05  
de Luis A. Bedetti  
QUINIELA PAMPEANA  
Quiniela - Quiniela Instantanea - Quini - Loto - Telebingo - TeleKino - Brinco  
La agencia que más premios da.  
L. de Vega 968 - Santa Rosa

AGENCIA OFICIAL N° 26  
**"La Posta de la Suerte"**  
Juegue únicamente Quiniela Oficial  
PUEYRREDON 481  
SUB-AGENCIAS: Belgrano 535, Crispiniano Fernández 431, Belgrano 665, Belgrano Norte 329, Pampa 567, Tucuman 655, Lorruso 660 - Santa Rosa

**B&B**  
**Bibiana y Bairo**  
ESTILISTAS  
DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS  
Anexo Perfumería  
Av. San Martín 654 / Tel.: (02954) 43-2072

Inglés para niños, adolescentes y adultos  
● Enseñanza personalizada  
● Enfoque comunicativo-interactivo  
● Cursos regulares y especiales  
**ISI**  
O'higgins 555  
Tel. 02954-414313  
celular 15442174 - isi\_institutodeidioma@cpenet.com.ar

No dejes que te roben tu ilusión...  
Luchemos por la promulgación de la ley contra el juego clandestino...  
...jugá únicamente Quiniela Oficial.  
Dinero del pueblo que vuelve al pueblo  
CAMARA PAMPEANA DE AGENTES OFICIALES DE QUINIELA

Supermercado **FRICAR**  
La atención personalizada de siempre  
Cortes de primera calidad • Fiambres artesanales  
Amplio stock en mercadería  
Corrientes y Santa Fe, frente a la Terminal de Omnibus (6300) Santa Rosa - La Pampa

**UN TEMA PREOCUPANTE AN LA ARGENTINA DE HOY - 2DA Y ULTIMA PARTE**

**La nutrición infantil, un condicionante para el resto de la vida**

VIENE DE LA SEMANA PASADA  
(ver REGION® Nº 908)

**La obesidad, una problemática actual - epidemia del siglo XXI**

La preocupación ante el aumento de casos de obesidad infantil ha despertado la alarma de pediatras, padres y profesionales del sector en general. La obesidad constituye un problema de salud pública y es uno de los padecimientos epidémicos de los países desarrollados o en vías de desarrollo en los últimos años, por imitación y consumo de alimentos con alto valor energético. En los países en desarrollo la población más afectada es la de clase media y dentro de ella los niños en la primera infancia y en edad escolar. Un niño sobrealimentado que come mucho durante los primeros meses de vida, arrastrará el peligro de padecer más fácilmente obesidad y diabetes tipo 2 el día de mañana. Un adolescente obeso será obeso toda su vida. Casi el 3-4% de los niños en edad escolar son obesos y esta cifra crecerá si no se educa o mejora los hábitos de alimentación y vida. Por ello es importante insistir en que los niños alimentados por lactancia materna tienden a ser más delgados que los alimentados con leche de fórmula a los 12 meses de edad.

**El aporte de hierro**

Otro de los aspectos importantes a tener en cuenta es el aporte de hierro, la deficiencia de hierro perjudica a largo plazo el desarrollo intelectual del niño. La única forma de asegurar que se toma una cantidad suficiente de este mineral es la alimentación con una fórmula continuada o leche de crecimiento adicionada hasta los 24 meses y luego durante el periodo complementario la elección de alimentos que posean este mineral (carnes rojas, hígado, lentejas, yema de huevo y algunos vegetales verdes) y de ácido fólico presente en los otros alimentos que componen la dieta.

**Alimentos**

La adecuada introducción de alimentos diferentes de la leche



La experiencia durante las primeras etapas de la alimentación influye en la posterior preferencia por ciertos sabores. La enseñanza de una correcta alimentación desde la niñez y la introducción del movimiento (actividad física programada) con el transcurso del tiempo genera hábitos alimentarios que acompañan al individuo durante toda la vida.

materna luego de los seis meses de edad es indispensable para prevenir la obesidad. La recomendación es: Comenzar con un sólo alimento; ofrecerlo por dos o tres días seguidos para conocer si hay tolerancia. No mezclar alimentos. No forzar su aceptación, buscar el de mejor aceptabilidad. Ofrecer primero los alimentos sólidos y después los líquidos. Incrementar progresivamente la cantidad ofrecida. Promover el consumo de alimentos naturales. Prepararlos sin la adición de condimentos y especias. Ofrecer alimentos en textura adecuada para la edad, primero papillas, seguidas de picados y trozos. Es importante saber que la alimentación es un hábito, por lo que deberá adaptarse al horario, orden y al menú familiar, estas pequeñas pautas que favorecerán en la socialización y aprendizaje.

**Gordura no es salud**

Debe desaparecer la idea o creencia de que la «gordura» en los niños es sinónimo de salud, o que con la edad reducirán de peso. La obesidad adquirida en esta etapa de la vida lo acompañara toda la vida, para ello es importante adquirir buenos hábitos alimentarios. Esto se logra modificando los hábitos nutricionales de la familia, principalmente en los padres y familia cercana (abuelos, tíos) quienes a pesar de no ser obesos deben vigilar estrechamente la alimentación de sus hijos y limitar el consumo exagerado de alimentos.

Ya que compartir los alimentos constituye una actividad social y trascendente en la relación familia, esta oportunidad debe aprovecharse para prevenir la obesidad infantil y evitar llegar al tratamiento que es muy complejo y prolongado. El simple hecho de compartir una mesa durante la alimentación del niño, poner límites y compartir los alimentos en familia, favorece el instituir buenos hábitos.

**El mundo del sabor**

La experiencia durante las primeras etapas de la alimentación influye en la posterior preferencia por ciertos sabores. El conocimiento del mundo sensorial de los niños en relación con los sabores ha aumentado sustancialmente durante las pasadas décadas. Un descubrimiento en la investigación de sabores mostró que el dulce y las propiedades de textura de la leche materna, tales como la viscosidad y el efecto untuoso en la boca, varían de madre a madre. Como ejemplo de esta influencia, se señala que al bebé al que le dan sacarosa en los primeros años de vida, se habitúa a los gustos dulces y en el futuro será una persona con mayor ingesta de cosas dulces.

**El bebé registra los sabores intrauterino**

Si bien cada niño es diferente y tiene sus propios gustos, estos estarán basados en sabores registrados dentro del vientre mater-

no; pero también debemos respetar que haya un alimento que no le guste, pero no se puede permitir que abandone una familia de alimentos o bien un alimento básico para su desarrollo. Ante esto lo más importante es saber sustituir un alimento por otro de las mismas características nutritivas. La ingesta de azúcares traera niños con mayor prevalencia a las caries, de allí que algunos hábitos deberan olvidarse por completo: Chupete con azúcar, Chupete con líquidos dulces como gaseosas o miel. Suplementar las leches con azúcar (estas ya poseen azúcar). Jugos de frutas artificiales

**Formar hábito**

Las consecuencias de la malnutrición son especialmente severas si esta se produce en edades muy tempranas. Es importante tener en cuenta tanto la provisión de nutrientes para un adecuado crecimiento y desarrollo, como también para iniciar la prevención de trastornos en la adultez. La enseñanza de una correcta alimentación desde la niñez y la introducción del movimiento (actividad física programada) con el transcurso del tiempo genera hábitos alimentarios que acompañan al individuo durante toda la vida. Recordemos: Un niño sano es un adulto feliz

Por Lic. Stella Maris Garcia de Kralj, Programar Proyectos Educativos, [www.programareduca.com.ar](http://www.programareduca.com.ar)

**La Cocina de REGION®**



**Strudel de manzana**

**Ingredientes:** Para dos strudel, masa: 450 gramos de harina 000, 1 huevo, 100 cc. de aceite o seis cucharadas, agua tibia cantidad necesaria. Relleno: 1 kilo de manzanas, 250 gramos de azúcar, 1 limón, 100 gramos de pasa sin semillas, 100 gramos de nueces, ron (o grapa, coñac, etc.). 50 gramos de manteca, galletita ralladas.

**Preparación:** Masa - Poner la harina en un bol, ahuecar el centro, y echar el huevo ligeramente batido, el aceite, y empezar a unir para formar una masa, completando con pequeñas cantidad de agua tibia. Obtenido el bollo, póngalo en una mesada enharinada y empiece a golpearlo sobre la misma, hasta el cansancio, ciento, ciento veinte, ciento cincuenta veces, insistentemente para volver elástica poco a poco la masa. Cansados sus brazos, póngala otra vez en el bol untada con aceite, cúbrala con un film y un repasador y deje descansar media hora.

Ahora extienda un paño de cocina grande sobre una mesa y enharinelo. Tome el bollo y divídelo en dos partes. Deje una siempre en el bol y cubierta. La otra, amásela y estírela con un palote lo más delgado que pueda. Delicadamente, tome la masa estirada y déjela sobre sus puños cerrados. Con movimientos apropiados de los mismos, la masa cae y sigue estirándose más y más. ¡Asombroso! Cuando considera que está muy delgada y casi transparente déjela caer sobre el lien-

zo enharinado, y con las puntas de los dedos, sin uñas, estire los bordes hacia fuera para que quede más fina. Pinte, con un pincel ancho de cocina, la masa, con aceite de oliva o manteca derretida. Pinte sin miedo, generosamente. Corte el tamaño y la forma según el relleno a utilizar.

**Relleno:** Macere con anterioridad las pasas y las nueces, u otra fruta seca, en grapa, coñac, ron. Corte las manzanas en pequeños cubos o rodajas finas, póngalas en un bol y agregue el azúcar, la canela y el jugo del limón. Deje macerar. En el momento de usarlo, cuélelo y agregue las frutas secas maceradas.



**Armado:** Extienda la masa sobre un paño, pincele con manteca derretida y espolvoree con galletitas ralladas. Disponga el relleno en el centro y a lo largo y añada azúcar arriba. Ayúdese con el paño para envolverlo y cerrar los extremos. Traslade a una fuente para horno y cocine alrededor de 45 minutos a 190°C, o hasta dorar. Déjelo entibiar y espolvoree totalmente con abundante azúcar impalpable. Una opción antes de ponerlo al horno es pincelarlo con yema batida y crema de leche, espolvorear con azúcar y semillas de amapola. Puede comerse tibio o frío.

Fuente: pasqualinonet

**JOYERIA ANTOCI**  
Relojes y Regalos  
Artículos para el hogar  
Taller de compostura  
Colocación de pilas

CORONEL GIL 521 • Santa Rosa  
Tel: (02954) 56-2809

**ZAPATERIA La Rilla**  
**COMPRA AHORA** y comencé a pagar en:  
**OCTUBRE**

Plan trabajar, jefas y jefes de hogar ¡Bienvenidos!

Obtené YA tu crédito personal Requisitos: 1) DNI  
2) Último recibo de sueldo 3) Último recibo de algún servicio o impuesto

R. S. Peña 1265 • Telefax: 56-1056 / Mitre y O'Higgins • Tel: 56-1057

**Chacinados Santa María**  
Chorizos secos, Salame, Morcillas, Queso de Cerdo, Jamón Crudo, Bondiola y Panceta.

FABRICA  
Tel: (02954) 15-54-9353  
Av. España s/n, Colonia Santa María

**PANADERIA Y CONFITERIA LA RUEDA**

Además de nuestros tradicionales productos panificados, facturas, postres, tortas, masas, panes saborizados, especiales, agregamos variedad en sandwiches de miga, arabilos, servicio de lunch, picadas, tablas de quesos y fiambres. Vinoteca

Tel: (02954) 432-777  
Av. Mitre 319 Santa Rosa

**SEMILLERIA Los Amigos**  
DOG CHOW  
CAT CHOW  
PUPPY CHOW  
DOG MENU

de Daniel E. Espina y Luis A. Lago

dogui Gati

Telefax: (02954) 42-9797  
Av. Edison 1.062/S. Rosa

**9 de Agosto Día del Niño Tenemos todos los regalos!!!**

**Gabi And supermercados**

Cuando el valor del trato familiar marca la diferencia

Un chico con precios de grande

T. Mason 1163  
Tel: 43-0893

ESTACIONAMIENTO PROPIO / ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO

Av. Luro 65  
Tel: 43-2999

Policia de La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecologicas Tel: 105 - Defensa Civil Tel: 103 - Red de Emergencias Tel: 42-2594 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-990999 - Telef. de la Esperanza Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3660 - Coop. de Electricidad Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320

3415 / Zafiro Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7771 / 43-5770 - Aerolineas Argentinas 43-3076 - Expreso Albeino 45-3780 - Alquiler de taxis: 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-6960 / 45-5355 / 43-7000 - Viceconsulado de España 45-6865 - Viceconsulado de Italia 45-5575

9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0168 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Publica 453330/31 / Clinica Modelo 434454 / C. Psiquiatrica Imago 42-8896 / Polimedica 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096



TEATRO

Teatro Español: Lagos 44, Tel: 45-5325

-Mar. 4 y mié. 5 a las 21:30 hs: «Teatro Negro de Praga». Entradas al Tel: 41-8700. \$ 75, \$ 60 y \$ 50.

-Jue. 6 a las 21 hs: «Concertango III». Tangos y milongas de músicos y poetas reconocidos, con Juan Carlos Corso, Guillermina Gavazza, Marcela Eijo, Ke-

Lagos. Tel: 1550-1600 -Vie. 31 y Sáb. 1 a las 24 hs: Show en vivo con «Hugo Angel». Melódicos, latinos, pop. (Nueva fecha: anticipan para el 21/8 a Daniel Lezica) • Club 222: 9 de Julio 222 -Vie. 31 desde 22 hs: Fiesta 8° aniversario. Happy hours, regalos, show erótico. \$ 10 • V-8: 9 de Julio 130 -Vie. 31, a las 23 hs: Show en vivo con «Confusa. Open Bar. • Parque de Diversiones. Entrada gratis. Juegos mecánicos con costo. Predio Asociación Agrícola Ganadera. Av. Spinetto y Duval. Abierto desde las 15 hs.

MUSEOS, CHARLAS, EXPO

Museo Prov. de Historia Natural: Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.- vie. de 8 a 13:30 y de 14 a 18 hs.; Dom. 18 a 21 hs. Gratis. Museo Provincial de Artes: Villegas y 9 de Julio. Tel: 427332. S. Rosa. Vis. guiadas. Durante el mes de julio: lun. a vie. de 8 a 13:30. Sáb. y dom. de 18 a 21:30 hs. Gratis. -Continúa Salón de Paisaje «Fundación Banco de La Pampa». Hasta el lunes 3. • «Olga Orozco» - Toay: Av. Reg.

lo Nagore, Federico Camiletti, Alberto «Toti» Mansilla, Jorge Sosa, Rubén Dadan y «Tachi» Gaich. \$ 20

MUSICA Y ESPECTACULOS

Casino Club Santa Rosa: Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-8419. -Permanece abierto pero no habrá shows este fin de semana. • UNLPam: Gil 353, Aula Magna -Cerrado por refacciones hasta el 15 de agosto. • María Teresa Pub: Rivadavia y

Más info: Agenda Cultural de la Subsecretaría de Cultura de La Pampa. e-mail: culturaprensa@lapampa.gov.ar - Tel: (02954) 43-1538 / 43-1651

La Cultura es la Fuerza de los Pueblos GOBIERNO DE LA PAMPA

ALARMA Para su casa \$560 Abono mensual \$60 TECXEN Alarmas Seguridad para exigentes Tel: (02954) 433453

PROTESIS MAMARIA - Silicona - Gel polimero - Espuma CORPIÑOS ESPECIALES A medida o estándar. Diversos materiales ORTOPEDIA NEO www.ortopediano.com Tel: (02954) 454-654 AV. URUGUAY 32

TOYOTA NUEVA HILUX Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente. BHASSA CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA FINANCIAR SERVICES EN SANTA ROSA: Av. Luro 1.105 • Tel: (02954) 435-770 / 426-513

13 de Caballería 1102. Tel: 49-2214. Continuará cerrado por mantenimiento durante el mes de julio. • Cívico Militar - Toay: R.S. Peña y 9 de Julio. Tel: 49-8060. Lun. a vie. 9:30 a 12 y 15 a 18:30 hs. Visitas guiadas. Gratis. • Policial «Comisario Antonio»: Belgrano 140. Tel: 43-3551. Lun. a vie. 9 a 13 hs. Gratis. • Estancia «La Malvina»: Parque Don Tomás. -Lun. a vie. 8 a 14 y de 15 a 19 hs; sáb, dom. y feriados 10 a 12 y 15 a 19 hs. Visitas guiadas llamar al: Tel. 43-6555. Gratis. • CMC: Quintana 172 Tel: 455324

En otros puntos de la Provincia Doblas: Sáb. 1 y dom 2: Actos centrales y desfile de tropillas por el 98° aniversario de la localidad. General Pico: Sáb 1° a las 22:30 hs: Presentación grupo LIBRESUR (Yacomuzzi, Lacorte, Camiletti). Peña El Alero, Calle 24 N° 449.

Cine en S. Rosa y Gral. Pico

EN SANTA ROSA • Don Bosco - Tel: 45-8160. -Vie. 31 a mié. 5 a las 17 y a las 19 hs.: «Fuerza G». \$ 12. -Vie. 31 a mié. 5 a las 21:30 hs.: «Harry Potter y el misterio del Príncipe». \$ 12. • Amadeus - Tel: 41-4490. -Vie. 31, sáb. 1 y lun. 3 a mié. 5 a las 17:30 hs: «Harry Potter y el misterio del Príncipe». \$ 12. -Vie. 31 y sáb. 1 a las 20:30 hs. - Dom. 2 a las 18 hs. -Lun. 3 a mié. 5 a las 20:30 hs: «La Era de Hielo 3». \$ 12. -Vie. 31 y sáb. 1 a las 22:15 hs. - Dom. 2 a las 22:30 hs. -Lun. 3 a mié. 5 a las 22:15 hs: «Los secretos del

Auditorio: -Mié. 5 a las 9 hs. Asamblea Federación de Bibliotecas Populares de La Pampa. -10 hs. Capacitación para bibliotecarios sobre literatura infantil pampeana, a cargo de la Prof. Stella Gamba. Sala Mareque: continúa «Paisajes y Dibujos 2005-2009» de A. Chavarrí. Fotogalería: sin actividad. Galería Ferma: sin actividad. Hall: sin actividad. • Concejo Deliberante S. Rosa -Lun. a vie. de 7:30 a 13:30 hs: 6ta muestra en la Galería de Arte «Alfredo Olivo». Exponen Verónica Aguerrido, Lía Giandomenici, Mariela González, Roberto Montiel, Adriana Muñoz, Nicolás Posadas, Rubén Schaap y Natalia Urrutia. Hasta el jueves 6. Gratis.

Reflexología Jorge Antonio Gómez TURNOS SOLAMENTE: Tel. 411383 de 17 a 20 hs. Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs. RABINAD 653 - Santa Rosa

Table with 2 columns: Day/Time and Pharmacy Name/Address/Phone. Includes FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA and FARMACIA VITALFARMA.

FARMACIA VITALFARMA - Perfumería - Marroquinería - Regalos - Toma de presión arterial y diabetes ENVIOS A DOMICILIO 410500 AMEGHINO Y DELFIN GALLO

Películas de la Semana



«Fuerza G»: Equipados con la última tecnología en espionaje, unos expertos cobayos descubren que el destino del mundo está entre sus pezuñas. Los componentes de este comando son Darwin, el líder dispuesto a triunfar a toda costa; Blaster, un experto en armas arrogante y con tendencia al extremismo; Juarez, una experta en artes marciales muy sexy; más un profesional en misiones de reconocimiento, Mooch, y un topo con un olfato privilegiado, Speckles. Mezcla de acción real y efectos computarizados, la historia se centra en este comando de animales ultrainteligentes que trabajan para una agencia del gobierno, intentando prevenir que un malvado millonario se apodere del mundo... Aventuras de animación y personajes reales, en castellano. Voces de Fabio Posca, Gloria Estefan y otros. ATP. 90 min.

«La Era de Hielo 3»: Tras los acontecimientos del deshielo en «La Era de Hielo 2», la vida comienza a cambiar para Manny y sus amigos: Scrat todavía está en la caza para conservar su amada bellota, y busca un posible romance con una hembra ardilla dientes-sable llamada Scratte. Manny y su compañera Ellie, están esperando un bebé. Diego está intentando cambiar su tranquila vida. El perezoso Sid comienza a desear una familia... Animación, hablada en castellano. 95 min. ATP.



«Los secretos del poder»: Cal McCaffrey (Russell Crowe) es un periodista de Washington DC cuyo olfato le lleva a desenmarañar los misteriosos asesinatos de algunas de las figuras más prometedoras de la política y la gran empresa. El apuesto e imperturbable congresista Stephen Collins (Ben Affleck) representa el futuro de su partido: debido a su honradez, ha sido elegido presidente del comité que supervisa los gastos de Defensa. Todos esperan que esta estrella en auge represente a su partido en la próxima carrera hacia la presidencia. Hasta que alguien asesina brutalmente a su ayudante/amante, y los secretos se escapan de su escondite... Con Ben Affleck, Russell Crowe, Helen Mirren, Jason Bateman y otros. Thriller. AM13. 125 min.



«Harry Potter y el misterio del Príncipe»: En esta sexta entrega, Harry se topa con un antiguo libro de texto de pociones, lleno de anotaciones y recomendaciones firmadas por un misterioso príncipe. Al mismo tiempo, recibe clases particulares por el propio director del colegio, Albus Dumbledore, que le hace conocer momentos del pasado de Voldemort, para así enseñarle lo que son los horrocruxes, objetos elementales para lograr su victoria. El amor se puede oler en el aire, pero Hogwarts también huele a tragedia, y ya nada será igual dentro del castillo... Con las actuaciones de Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Alan Rickman, Helena Bonham Carter, Timothy Spall y otros. Aventuras fantásticas. ATP con reservas. 150 min.

Sugerencias del Videocajero DVDTECA

Johnny Weissmuller en «Tarázán» (un DVD con dos películas); Lana Turner en la primera versión de «El Cartero llama dos veces»; de Pasolini «El evangelio según San Mateo». Cary Grant es «Casi un caballero». El profesor François trata de llegar a sus alumnos de alguna manera en «Entre los muros». Greta Garbo en un despliegue de sensualidad en «El Beso» y en «Mata Hari» junto a Ramón Navarro. El terror se hace presente en «Inside» y en el clásico «El Resplandor». Steve Reeves protagoniza la épica «Hércules» y Kirk Douglas «Ulises» y «Espartaco». Conozcan y disfruten la DVDTECA en Amadeus, Cnel. Gil 31.

Expreso Alberino s.a. Suite Expreso Alberino s.a. Todos los días... All • Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos • Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología • Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m • Toilete y bar en cada piso EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 Tel: (02954) 45-3780 EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058 EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

Carteles Vinilo y Lona exterior/interior - Banners portátiles c/bolso transporte - Fotografía Digital alta resolución - Diseños - GY Producciones (02954) 15 59-4866